

JÄRJESTYSSÄÄNNÖT HOLIDAY RENTAL RULES



Laita jätteet ja roskat niille kuuluviin astioihin.
Pulloille ja metallitölkeille on oma roskis rakennuksen kuistilla.
Garbage and waste must be placed into the trash bins.
Dumpster for the bottles and metallic cans are located outside of the building.



Tupakoi vain ulkona ja laita tumpit tuhkakuppiin.
Smoking is allowed only outside. Please, use provided ashtrays!



Älä polta kynttilöitä / tuikkuja sisätiloissa. Roihujen polttaminen kuistilla aiheuttaa tulipalon riskin, joten ne tulee laittaa tarpeeksi kauaksi rakennuksesta.



Tea-lights and candles **MAY NOT** be burned inside the cottage.
Burning the outdoor candles on the porch may cause a risk for fire, therefore make sure they are placed far enough from the buildings.



Naapureiden vuoksi koeta välttää kovaäänistä melua iltamyöhään ja öiseen aikaan.
Consider the neighbors by avoiding loud noises late in the evening or at night.



Lemmikkieläimen omistajana huolehdi siitä, ettei eläin aiheuta häiriötä ympäristössä. Pyydämme, älä ruoki isäntäväen koiria.
As the pet owner ensure that the pet does not disturb the surrounding area. Do not feed the owner's dogs, please!

JÄRJESTYSSÄÄNNÖT HOLIDAY RENTAL RULES



Toiveista ja havaituista puutteista (esim. lämpötilan tai varustelun suhteen) ota yhteyttä mahdollisimman pian isäntäväkeen.

If you have any wishes or requirements (for instance temperature or the equipment) please, contact the hosts as soon as possible.



Pese käyttämäsi astiat, kokoa jätteet suljetuissa pusseissa kuistille ja sijaa vuoteet. Käytä vuoteissa aina linavaatteita (omia tai vuokrattuja)!



Please, wash the dishes, collect garbage on the terrace and make beds. Use always bed linen (your own or rented ones)



Palauta tavarat (astiat, huonekalut) aina niiden alkuperäisille paikoille.

Return the goods (dishes, chairs etc.) always to their original places.



Huolehdi grillimökkien siistimisestä käytön jälkeen. **ÄLÄ** käytä halkoja, vaan grillihiiliä!

Clean the barbecue place after using it. **NO** wood for fire, use only barbecue charcoal!



HYVÄ YHTEISTYÖ, HYVÄ MIELI KAIKILLA.

KIITOS, KUN NOUDATIT NÄITÄ OHJEITA!



GOOD CO-OPERATION, GOOD FEELING FOR ALL.

THANK YOU FOR FOLLOWING THESE RULES!